



## Guide des critères d'admissibilité et des documents suggérés pour l'aide financière en espèces (CA) (Pendant la COVID-19) (French)

Critère d'admissibilité	Pour justifier de ce critère, fournissez : UN des documents suivants : ↓ OU	DEUX* des documents suivants :
<input type="checkbox"/> <b>Identité</b> Vous devez établir l'identité de chaque personne indiquée faisant une demande d'aide.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pièce d'identité avec photo</li> <li>• Permis de conduire</li> <li>• Passeport américain</li> <li>• Certificat de naturalisation</li> <li>• Dossier médical/d'hôpital</li> <li>• Papiers d'adoption</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attestation d'un tiers</li> <li>• Acte de naissance/certificat de baptême</li> <li>• Numéro de Sécurité sociale validé (SSN)</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>État civil</b> Si vous êtes marié(e), divorcé(e), séparé(e) ou veuf (veuve), vous devez présenter un document en attestant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Actes de mariage/décès</li> <li>• Accord de séparation</li> <li>• Jugement de divorce</li> <li>• Dossiers de Sécurité sociale</li> <li>• Dossiers de l'administration des anciens combattants (Veterans Administration, VA)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attestation du clergé</li> <li>• Registres de recensement</li> <li>• Avis publié dans un journal</li> <li>• Attestation d'un tiers</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Relation</b> Si vous avez un lien de parenté avec un enfant de votre foyer, vous devez prouver ce lien.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acte de naissance (version intégrale)</li> <li>• Papiers/registres d'adoption</li> <li>• Actes juridiques</li> <li>• Dossiers médicaux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Déclaration du demandeur</li> <li>• Avis publié dans un journal</li> <li>• Attestation du clergé</li> <li>• Attestation d'un tiers</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Résidence</b> Vous devez justifier de votre lieu de résidence (le cas échéant).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attestation du propriétaire ou locataire principal</li> <li>• Bail en cours ou quittance de loyer récente</li> <li>• Dossier de prêt immobilier</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attestation d'un tiers</li> <li>• Courrier actuel</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Composition/taille du foyer</b> Si vous faites une demande d'aide pour vous et d'autres personnes, vous devez indiquer qui vit avec vous.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attestation de propriétaire sans lien de parenté ou de locataire principal (par exemple un colocataire)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attestations de tiers</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Âge</b> Vous devez prouver l'âge de chaque personne demandant une aide, le cas échéant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acte de naissance</li> <li>• Attestation/certificat de baptême</li> <li>• Dossier d'hôpital</li> <li>• Papiers/registres d'adoption</li> <li>• Certificat de naturalisation</li> <li>• Permis de conduire</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Police d'assurance</li> <li>• Registres de recensement</li> <li>• Attestation d'un tiers</li> <li>• Attestation de médecin</li> <li>• Correspondance officielle de la Administration de la Sécurité sociale (Social Security Administration, SSA)</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Absence/décès du ou des parents</b> Si le ou les parents des enfants de votre foyer n'habitent pas avec vous, vous devez le prouver or nous fournir une déclaration écrite de leur adresse actuelle/décès.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acte de décès</li> <li>• Dossiers d'indemnités au survivant Indemnités au survivant</li> <li>• Dossier d'hôpital</li> <li>• Dossiers militaires ou de l'administration des anciens combattants</li> <li>• Papiers du divorce</li> <li>• Justificatif de remariage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avis publié dans un journal</li> <li>• Dossiers de compagnie d'assurance</li> <li>• Dossiers institutionnels</li> <li>• Dossiers tenus par une agence et de paiement de funérailles</li> <li>• Attestation d'un tiers</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Informations concernant un parent absent</b> Si le ou les parents des enfants de votre foyer n'habitent pas avec vous, vous devez fournir les renseignements dont vous disposez sur cette ou ces personnes : nom, adresse, numéro de Sécurité sociale, date de naissance et emploi.	<p>Exemples de documents que vous pouvez fournir sur le parent absent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bulletins de salaire</li> <li>• Déclarations fiscales</li> <li>• Dossiers de la Sécurité sociale ou de l'administration des anciens combattants</li> <li>• Courriers de définition des allocations d'assurance-chômage</li> <li>• Cartes d'identité (assurance maladie)</li> <li>• Permis de conduire ou immatriculation</li> </ul> <p>Si vous ne disposez pas de ces documents, il est possible que vous deviez parler ultérieurement avec un représentant du Bureau des services de l'aide à l'enfance (Office of Child Support Services).</p>	<p>Sans objet.</p>

\*Si vous demandez à bénéficier uniquement des allocations du programme d'assistance alimentaire supplémentaire (Supplementary Nutrition Assistance Program, SNAP) ou d'une assistance médicale, vous devez apporter **un formulaire pour chaque critère d'admissibilité vérifié**.

**(Tourner la page)**

## Guide des critères d'admissibilité et des documents suggérés pour l'aide financière en espèces (CA) (Pendant la COVID-19)

Critère d'admissibilité	Pour justifier de ce critère, fournissez UN des documents suivants :
<input type="checkbox"/> <b>Numéro de Sécurité sociale</b> Pour l'aide financière en espèces, les allocations SNAP et l'assistance médicale <b>uniquement</b> , vous n'avez <b>pas</b> à fournir de preuve de votre numéro de Sécurité sociale, sauf si celui que vous fournissez ne correspond pas aux dossiers de la SSA ou ne peut pas être vérifié par l'agence.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carte de Sécurité sociale</li> <li>• Correspondance officielle de la SSA</li> </ul> Un numéro de Sécurité sociale n'est pas obligatoire pour les non-ressortissants qui demandent une assistance médicale pour un traitement d'urgence uniquement ou qui bénéficient d'une assistance médicale - uniquement pour les personnes qui sont enceintes.
<input type="checkbox"/> <b>Citoyenneté ou statut d'immigration actuel</b> <b>Statut</b> : les citoyens des États-Unis d'Amérique sont admissibles à une assistance provisoire, au programme d'assistance alimentaire supplémentaire et à une assistance médicale. Les étrangers doivent avoir un statut d'immigration acceptable pour être admissibles à une assistance provisoire, au programme d'assistance alimentaire supplémentaire et à une assistance médicale. Le statut d'immigration n'est <b>pas</b> un critère d'éligibilité pour les femmes enceintes ou les enfants immigrants qui demandent à bénéficier du régime d'assurance Child Health Plus B. Les immigrants sans papiers et les non-immigrants temporaires sont admissibles uniquement pour le traitement d'un problème de santé d'urgence.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acte de naissance</li> <li>• Certificat/extrait de registre de baptême</li> <li>• Dossier d'hôpital</li> <li>• Passeport américain</li> <li>• Dossier de service militaire</li> <li>• Certificat de naturalisation</li> <li>• Documents du Service de citoyenneté et d'immigration américain (United States Citizenship and Immigration Services, USCIS)</li> <li>• Preuve de résidence continue sur le territoire américain avant le 1/1/72</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Revenus professionnels</b>  <input type="checkbox"/> De l'employeur  Si vous avez perdu votre emploi récemment, il n'est pas nécessaire que vous fournissiez un justificatif de revenus professionnels.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Derniers bulletins de salaire et relevés de pourboire</li> <li>• Enveloppes de paie</li> <li>• Contact avec l'employeur</li> <li>• Sur papier à en-tête, salaire horaire, heures travaillées par semaine, date de la première paie si nouvel emploi et numéro de téléphone de l'employeur</li> <li>• Si vous cessez de travailler, une déclaration signée par vous, avec le nom les coordonnées de votre ancien employeur/lieu de travail</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Revenus provenant d'une activité indépendante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dossiers commerciaux</li> <li>• Relevés d'imposition</li> <li>• Registres et documents connexes liés aux revenus et aux dépenses d'un emploi indépendant</li> <li>• Déclaration de revenus de 2018 (ou de 2019 si vous l'avez déjà remplie)</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Revenus provenant d'un locataire ou pensionnaire	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dernier chèque de contribution</li> <li>• Attestation du pensionnaire, de l'interne ou du locataire</li> <li>• Fiche d'impôt sur le revenu</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Revenus non professionnels</b>  <input type="checkbox"/> Pension alimentaire reçue du parent non gardien	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attestation d'un tribunal des affaires familiales</li> <li>• Déclaration de la personne payant les pensions alimentaires</li> <li>• Talons de chèques</li> <li>• Courrier officiel de l'Unité de recouvrement des pensions alimentaires (Child Support Enforcement Unit)</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Indemnités de chômage (Unemployment Insurance Benefits, UIB)  Si vous avez rempli une demande d'UIB, mais n'avez pas encore reçu de paiement, il n'est pas nécessaire que vous fournissiez un justificatif.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificat d'octroi récent</li> <li>• Courrier officiel du Département du Travail de l'État de New York (New York State Department of Labor)</li> <li>• Captures d'écran ou photographies de déclaration d'UIB du Département du Travail</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Prestations de la Sécurité sociale (revenu supplémentaire de sécurité SSI inclus)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dernier certificat/lettre d'octroi</li> <li>• Dernier chèque de prestations</li> <li>• Correspondance officielle de la SSA</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Prestations aux anciens combattants	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Courrier officiel de l'administration des anciens combattants</li> <li>• Dernier certificat/lettre d'octroi</li> <li>• Dernier chèque de prestations</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Indemnisation d'accident du travail	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificat/lettre d'octroi</li> <li>• Talon de chèques</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Allocations et primes à l'éducation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attestation d'un établissement scolaire</li> <li>• Relevé de banque</li> <li>• Attestation de l'agence administrant la subvention/lettre d'octroi</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Intérêts/dividendes/redevances	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Relevé de banque ou de caisse d'épargne</li> <li>• Attestation d'un courtier/établissement financier/agent</li> </ul>

**(Tourner la page)**

## Guide des critères d'admissibilité et des documents suggérés pour l'aide financière en espèces (CA) (Pendant la COVID-19)

Critère d'admissibilité	Pour justifier de ce critère, fournissez UN des documents suivants :
<p><b>Revenus non professionnels (suite)</b></p> <p><input type="checkbox"/> Pension privée/rente</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/> Autres revenus non professionnels</p> <hr/> <hr/>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dernière lettre d'octroi</li> <li>• Dernier chèque de prestations</li> <li>• Courrier officiel de la source de revenus</li> <li>• Contact avec la source de revenus</li> <li>• Dernier chèque de contribution</li> </ul> <hr/> <hr/>
<p><input type="checkbox"/> <b>Ressources</b>                      (Pour l'assistance médicale uniquement, les renseignements sur les ressources ne sont pas demandés pour les femmes enceintes, les enfants âgés de moins de 19 ans et les personnes admissibles au programme Family Health Plus.)</p> <p><input type="checkbox"/> Comptes bancaires : compte chèques, d'épargne, de retraite (IRA et Keogh), coopérative d'épargne</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/> Titres, bons du Trésor, certificats et fonds communs</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/> Assurance-vie</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/> Fonds ou groupe d'obsèques, concession funéraire ou contrat d'obsèques</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/> Remboursement ou crédit d'impôts sur le revenu (Earned Income Tax Credit, EITC)</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/> Biens immobiliers autres que la résidence</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/> Véhicule motorisé</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/> Paiement forfaitaire</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/> Autres ressources</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Relevés bancaires récents</li> <li>• Relevés de carte de crédit récents</li> <li>• Certificat d'actions/obligations</li> <li>• Attestation d'un établissement financier</li> <li>• Police d'assurance</li> <li>• Attestation d'une compagnie d'assurance</li> <li>• Dossiers bancaires</li> <li>• Convention d'obsèques</li> <li>• Acte de concession funéraire</li> <li>• Remboursement de chèque de l'EITC</li> <li>• Attestation délivrée par l'administration fiscale</li> <li>• Acte de propriété</li> <li>• Attestation d'un agent immobilier</li> <li>• Estimation/évaluation de la valeur actuelle effectuée par l'agent immobilier</li> <li>• Immatriculation (anciens modèles)</li> <li>• Carte grise</li> <li>• Valeur estimée actuelle selon le revendeur</li> <li>• Données de financement</li> <li>• Attestation de la source du paiement</li> <li>• Chèque de paiement forfaitaire</li> <li>• Attestation du foyer</li> <li>• Attestation de l'établissement de soins infirmiers</li> <li>• Attestation du foyer de la valeur actuelle</li> <li>• Tickets de caisse</li> <li>• Évaluation d'assurance</li> </ul>

**(Tourner la page)**

## Guide des critères d'admissibilité et des documents suggérés pour l'aide financière en espèces (CA) (Pendant la COVID-19)

Critère d'admissibilité	Pour justifier de ce critère, fournissez UN des documents suivants :
<p><input type="checkbox"/> <b>Frais de logement</b></p> <p>Vous devez justifier du montant de vos frais de logement. (Vous devrez peut-être fournir des documents distincts pour <b>chaque</b> élément des frais de logement.)</p> <p>Vous devez fournir un justificatif de vos frais de logement même si vous n'avez pas payé votre loyer.</p> <p><b>Des justificatifs des frais de logement ne sont pas obligatoires pour l'assistance médicale.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quittance de loyer/bail/dossiers d'hypothèque récents</li> <li>• Avis de taxes foncière et scolaire</li> <li>• Attestation de propriétaire</li> <li>• Factures d'eau et d'assainissement</li> <li>• Factures ou reçus de collecte d'ordures</li> <li>• Documents d'assurance du propriétaire</li> <li>• Factures/avis de coupure de chauffage</li> <li>• Factures de services autres que le chauffage</li> <li>• Factures de téléphone (ou une attestation délivrée par le propriétaire que les charges sont dues)</li> </ul>
<p><input type="checkbox"/> <b>Frais médicaux</b></p> <p>Vous devez seulement fournir un justificatif de vos frais médicaux non remboursés si vous êtes une personne âgée/handicapée et faites également une demande d'allocations SNAP.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attestation du prestataire de cotisations d'assurance maladie</li> <li>• Copies de factures médicales (payées et impayées)</li> <li>• Carte de médicaments sur ordonnance Medicare</li> </ul>
<p><input type="checkbox"/> <b>Assurance maladie</b></p> <p>Si vous ou une autre personne déposant la demande avez une assurance maladie (même si elle est payée par quelqu'un d'autre), vous devez fournir les justificatifs.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Police/carte d'assurance</li> <li>• Attestation du prestataire de l'assurance</li> <li>• Carte Medicare</li> <li>• Convention de séparation ou de divorce avec ordonnance régissant l'assurance maladie</li> </ul>
<p><input type="checkbox"/> <b>Personne handicapée/inapte/enceinte</b></p> <p>Si vous ou une autre personne qui habite avec vous êtes malade ou enceinte, vous devez fournir les justificatifs. (Pour l'assistance médicale uniquement, les renseignements sur les ressources ne sont pas demandés pour les femmes enceintes, les enfants et les personnes admissibles au programme Family Health Plus.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attestation d'un médecin, d'une clinique ou d'un hôpital attestant de la grossesse, avec la date prévue de l'accouchement</li> <li>• Attestation d'un professionnel de santé</li> <li>• Justificatif d'allocations de la SSA/SSI pour invalidité/cécité</li> </ul>
<p><input type="checkbox"/> <b>Factures impayées</b></p> <p>Veillez présenter un justificatif de tout loyer ou facture de services publics impayés à votre nom</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Copie de chaque facture indiquant le montant dû, la période des services et le fournisseur</li> </ul>
<p><input type="checkbox"/> <b>Autres frais/frais de personnes à charge</b></p> <p>Vous devez fournir un justificatif si vous <b>payez</b> une pension ordonnée par un tribunal, de garde d'enfant, des emprunts récurrents ou pour les services d'une aide médicale ou d'une aide à domicile.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ordonnance de tribunal</li> <li>• Attestation de crèche ou d'un autre prestataire de garde d'enfants</li> <li>• Attestation d'une aide ou d'un assistant de vie</li> <li>• Quittances ou chèques annulés</li> </ul>

**(Tourner la page)**

## Guide des critères d'admissibilité et des documents suggérés pour l'aide financière en espèces (CA) (Pendant la COVID-19)

Critère d'admissibilité	Pour justifier de ce critère, fournissez UN des documents suivants :
<input type="checkbox"/> <b>Antécédents</b> (comment vous subveniez à vos besoins avant de faire une demande d'aide financière en espèces)  <input type="checkbox"/> Revenus professionnels	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lettre de l'employeur avec les dates d'emploi, la rémunération perçue et le (s) motif(s) de départ</li> <li>• Si votre employeur le plus récent a fermé ou n'est plus en affaires, veuillez nous fournir sa dernière adresse et son dernier numéro de téléphone connus. Vous devez signer et dater la déclaration pour nos dossiers.</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Autre (Pour une aide financière uniquement)	Si vos revenus d'emploi ou perçus étaient insuffisants pour subvenir à vos besoins, veuillez apporter les documents justifiant de la manière dont vous pouviez subvenir à vos besoins auparavant, comme : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Livret/relevé bancaire</li> <li>• Justificatif de l'expiration des allocations (indemnités d'accident du travail, d'invalidité, Sécurité sociale, d'assurance-chômage, etc.)</li> <li>• Attestation de la ou des personnes qui fournissaient une aide</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Prestations éventuelles</b>	Attestation de la ou des personnes qui fournissaient une aide <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous ou une autre personne de votre foyer avez déposé une demande de prestations auprès des sources suivantes qui a été refusée ou acceptée, apportez la lettre d'octroi, le chèque ou un autre courrier : Sécurité sociale, paiements de tribunal, SSI, prestations aux anciens combattants, indemnités pour accident du travail, allocations syndicales, pension, allocation militaire, pension des chemins de fer, prestations d'invalidité de l'État de New York ou autre source</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>Autre</b>	